

Украина  
Ukraine



ПАО "ММК имени ИЛЫЧА"  
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N  
QUALITY CERTIFICATE No 127

От Лист № 1  
Date Sheet 1 Of 1 Sheets

Сертифицирован ТОВ Норд Системс и Ко.КГ по АД 2000 WO и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045  
Approved acc. to AD 2000 - Makblatt WO and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TÜV NORD Systems GmbH & Co.KG; notified body; reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телакс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Свидетельство о приемочных испытаниях  
Inspection certificate EN 10204-3.1

Контракт N 12EXP/09-11 Заказ N LCI-090532910127  
Contract No Order No

Заказчик METINVEST INTERNATIONAL S.A.  
Customer

Варон N 53561213 Спецификация N 329LLC Лот N 2  
RW-Cast No Specification No Lot No

Наименование товара Горячекатаный полстый лист  
Description of goods Hot Rolled Plate

Марка стали Стандарты ASTM A572/A572M-07  
Grade of steel Standards ASTM A 5/A 6M-07

50(345) тип1

Состояние поставки Горячекатаный лист  
Delivery condition Hot Rolled Plate

Маркировка Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No,  
Marking Dimensions mm, Lot2 ,ONE White,ONE RED STRIPS

Клеймо Trade Mark, Cast No  
Hard stamp

Позиция Item No	Плавка N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	118403	76	25.4	1828.8	6096	3	6.669
	218365	77	25.4	1828.8	6096	15	33.345
	218369	78	25.4	1828.8	6096	11	24.453
						29	64.467

Выплавка Конвертерный способ производства  
Steelmaking process Made by the BOF Process

Химический состав, % Chemical composition, %

Плавка Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Сeq	Pcm
	x100		x1000		x100		x1000												
118403	18	99	21	18	18	3	2	4	4	42	2	6	2	2	22	-	1.9	34	-
218365	17	106	19	17	16	2	1	1	4	40	2	7	2	2	20	-	2.0	35	-
218369	19	105	24	9	18	4	2	4	4	40	3	6	3	2	23	-	2.0	36	-

Результаты испытаний Test results

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр. Dimensions		Направление обр. direction	Темп. испит. Test temperature °C	Прочностные Tensile strength		Ост. удлинение Elongation A200	Ост. сужение Reduction of area Zavg	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU	Impact energy KV /KU	Энергия удара KV/KU	Impact energy KV /KU	Среднее значение KV /KU	Average value KV /KU	Изгиб Bend test	Кол-во изг. согр. Shear area
		Толщина/диаметр Thickness/diameter	Ширина Width			ReH	Rb											
76	1-1	25.4	40	н	+20	414	505	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
76	2-1	25.4	40	н	+20	411	505	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	1-1	25.4	40	н	+20	402	497	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
77	2-1	25.4	40	н	+20	398	496	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
78	1-1	25.4	40	н	+20	419	520	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
78	2-1	25.4	40	н	+20	413	520	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L,l-продольное/Longitudinal;  
T,t-поперечное/transverse; d-диаметр/diameter;

Примечание / Note  
Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись  
Signature

Печать эксперта  
Receiving agent's stamp